

31994L0008

L 82/33

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

25.3.1994

NÕUKOGU DIREKTIIV 94/8/EÜ,

21. märts 1994,

millega muudetakse direktiivi 78/660/EMÜ seoses eelkõige väljendatud summade muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

Artikkel 1

võttes arvesse nõukogu 25. juuli 1978. aasta neljandat direktiivi 78/660/EMÜ, mis põhineb asutamislepingu artikli 54 lõike 3 punktil g ja käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 53 lõiget 2,

1. Direktiivi 78/660/EMÜ artiklit 11 muudetakse järgmiselt:

— esimeses taandes asendatakse fraas "bilansi üldsumma: 2 000 000 eküüd" fraasiga "bilansi üldsumma: 2 500 000 eküüd",

— teises taandes asendatakse fraas "netokäive: 4 000 000 eküüd" fraasiga "netokäive: 5 000 000 eküüd".

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

2. Direktiivi 78/660/EMÜ artiklit 27 muudetakse järgmiselt:

— esimeses taandes asendatakse fraas "bilansi üldsumma: 8 000 000 eküüd" fraasiga "bilansi üldsumma: 10 000 000 eküüd",

— teises taandes asendatakse fraas "netokäive: 16 000 000 eküüd" sõnadega "netokäive: 20 000 000 eküüd".

ning arvestades, et:

direktiivi 78/660/EMÜ artiklites 11 ja 27 ning direktiivi 83/349/EMÜ ⁽²⁾ artiklis 6, milles viidatakse sellele direktiivile, ning direktiivi 84/253/EMÜ ⁽³⁾ artiklites 20 ja 21 on ette nähtud bilansi üldsumma ja netokäibe eelkõige väljendatud piirmäärad, mille ulatuses liikmesriigid võivad lubada erandeid kõnealustest direktiividest;

3. Eespool nimetatud eelkõige väljendatud summade muutmist käsitatakse viieaastase ajavahemiku möödumisel tehtava kolmanda muutmisenä direktiivi 78/660/EMÜ artikli 53 lõike 2 tähenduses.

vastavalt direktiivi 78/660/EMÜ artikli 53 lõikele 2 vaatab nõukogu iga viie aasta järel komisjoni ettepaneku põhjal läbi kõnealuses direktiivis eelkõige väljendatud summad ning vajaduse korral muudab neid ühenduse majandus- ja rahandusarengu alusel;

Artikkel 2

Eküü väärtuseks riigi vääringus on 21. märtsil 1994 kohaldatav väärtus, mis avaldatakse Euroopa Ühenduste Teatajas.

praeguseks on nõukogu vastavalt direktiivi 78/660/EMÜ artikli 53 lõikele 2 kahel korral muutnud nimetatud summasid vastavalt direktiividega 84/569/EMÜ ⁽⁴⁾ ja 90/604/EMÜ ⁽⁵⁾;

Artikkel 3

kolmas viieaastane ajavahemik lõppes 24. juulil 1993 ning seepärast on nimetatud summade läbivaatamine põhjendatud;

1. Liikmesriigid, kes kavatsevad kasutada käesoleva direktiiviga muudetud direktiivi 78/660/EMÜ artiklites 11 ja 27 sätestatud võimalust, jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud meetmed pärast selle avaldamist. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

viimase viie aasta jooksul on eküü tegelik väärtus vähenenud; ühenduse majandus- ja rahandusarengut silmas pidades on vaja eelkõige väljendatud summasid suurendada,

2. Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nendesse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

⁽¹⁾ EÜT L 222, 14.8.1978, lk 11. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 90/605/EMÜ (EÜT L 317, 16.11.1990, lk 60).

⁽²⁾ EÜT L 193, 18.7.1983, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 126, 12.5.1984, lk 20.

⁽⁴⁾ EÜT L 314, 4.12.1984, lk 28.

⁽⁵⁾ EÜT L 317, 16.11.1990, lk 57.

3. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud põhiliste sise-riiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Artikkel 5

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 21. märts 1994

Nõukogu nimel
eesistuja

Y. PAPANTONIOU
